

170, BOULEVARD DU MONTPARNASSÉ  
75014 PARIS - FRANCE  
TÉL. 325-36-74  
C.C.P. 1248-74 PARIS

Hebdomadaire - n° 372 - 14 avril 1977 - 1,5F

**D 372 AMERIQUE LATINE: APPEL AUX CROYANTS DES ETATS-UNIS**

Il n'y a pas que les milieux catholiques d'Amérique latine à suivre l'évolution politique et sociale du continent. Dans les milieux protestants, on trouve aussi de plus en plus une préoccupation identique.

A l'époque des élections présidentielles déjà, des protestants avaient écrit aux chrétiens nord-américains (cf. DIAL D 357). Aujourd'hui que le président Carter se fait le défenseur des droits de l'homme à travers le monde, plusieurs centaines de missionnaires protestants nord-américains travaillant dans plusieurs pays d'Amérique latine, viennent d'écrire de nouveau aux croyants des Etats-Unis. Quelques signatures de juifs figurent également au bas de cette lettre ouverte, envoyée à l'occasion de la fête de la Pâque.

(Note DIAL)

**AUX EGLISES ET SYNAGOGUES NORD-AMÉRICAINES**

Durant cette période sainte, alors que les chrétiens et les juifs célèbrent leurs mystères religieux les plus importants concernant le passage de la mort à la vie, de l'esclavage à la liberté, nous qui travaillons comme missionnaires nord-américains en Amérique latine, nous voulons vous parler de ceux qui se sont efforcés de vivre ces mystères jusque dans les dernières conséquences:

- Le P. Jerome Cypher, prêtre franciscain du Wisconsin, et le P. Ivan Be-tancourt, missionnaire de Colombie, tous deux assassinés et dont les cadavres ont été jetés dans un puits bouché à la dynamite avec ceux d'une douzaine de paysans de la région d'Olancho, au Honduras, en juin 1975. (1)

- M. Vladimir Herzog, journaliste juif, brésilien, mort sous la torture dans une prison militaire de São Paulo, en octobre 1975. (2)

- Le P. João Bosco Burnier, tué par balle dans un commissariat de police brésilien alors qu'il venait prendre la défense de deux femmes soumises à la torture. (3)

- L'évêque luthérien Helmut Frenz, défenseur des droits de l'homme, interdit de rentrer au Chili. (4)

(1) Cf. DIAL D 240 ET 337 (N.d.T.).

(2) Cf. DIAL D 258 (N.d.T.).

(3) Cf. DIAL D 335 (N.d.T.).

(4) Cf. DIAL D 255 (N.d.T.).

- Une femme au foyer, mère de quatre enfants, tuée à la mitraillette au moment où la police chilienne envahissait la maison des pères irlandais de St-Colomban, à Santiago, à la recherche de Mme Sheila Cassidy, doctoresse britannique, qui a été arrêtée et torturée avant d'être expulsée du Chili en novembre 1975. (5)

- Un millier de chiliens, aperçus récemment entre les mains de la police secrète (DINA), qui ont disparu et dont on craint qu'ils soient morts.

- Trois personnes tuées dans un quartier pauvre d'Asunción, au Paraguay; deux mille personnes arrêtées à l'occasion d'un vaste coup de filet de la police militaire; treize jésuites expulsés du pays; un distributeur du journal catholique "Sendero" mort sous la torture; et cela en avril-mai 1976. (6)

- Trois missionnaires irlandais en Argentine et deux séminaristes argentins assassinés dans une maison paroissiale de Buenos-Aires, en juillet 1976. (7)

- Trois religieuses tuées par balle dans la même ville au cours d'un autre incident, en juillet 1976.

- Le P. Gabriel Longueville, français, et le P. Carlos de Dios Murias, argentin, assassinés après avoir été torturés, en juillet 1976. (7)

- Mgr Enrique Angelelli, un évêque progressiste d'Argentine, mort dans un accident de la route qu'on soupçonne être un attentat, en août 1976. (7)

Ce ne sont pas là victimes isolées. Il ne s'agit que de quelques noms parmi les milliers de personnes qui ont été assassinées ou ont disparu, non parce qu'elles étaient des révolutionnaires forcenés mais parce qu'elles travaillaient pacifiquement au changement des structures sociales oppressives qui existent dans chacun de leurs pays. En plus des personnes tuées, des milliers et des milliers d'autres ont été arrêtées et torturées.

En Argentine, une violente vague d'antisémitisme a fait son apparition sous la forme de propagande nazie haineuse (8), de bombes dans les synagogues et établissements scolaires juifs, et d'attaques à main armée contre certaines maisons de commerce.

En Uruguay, le gouvernement a interdit la lecture de la lettre pastorale de l'évêque Humberto Tonna, président de la Conférence épiscopale. (9)

Nous recommandons à vos prières, durant cette période sainte, toutes ces personnes dont les droits ont été brutalement violés.

Nous vous parlons de ces événements, à vous qui êtes nos compatriotes nord-américains, parce que tous ceux qui en ont été les victimes l'ont été au titre de gouvernements militaires qui reçoivent une aide militaire et financière nord-américaine; ce sont les dollars collectés pour l'impôt qui servent à payer les armements, l'entraînement des militaires et des policiers, tout autant que les programmes de développement. De plus, savez-vous que quatorze des quinze dictatures militaires d'Amérique latine ont en partie bénéficié d'un entraînement dans des bases militaires des Etats-Unis?

(5) Cf. DIAL D 259 (N.d.T.).

(6) Cf. DIAL D 308 (N.d.T.).

(7) Cf. DIAL D 329 (N.d.T.).

(8) Cf. DIAL D 333 (N.d.T.).

D 372-2 (9) Cf. DIAL D 283 (N.d.T.).

Nous recommandons toutes les victimes de cette oppression non seulement à vos prières mais aussi à votre action. Le président Jimmy Carter a exprimé le désir que la politique étrangère des Etats-Unis soit le reflet des valeurs fondamentales nord-américaines, qui sont d'ordre essentiellement religieux, en particulier le respect des droits de l'homme. Nous avons déjà pu constater les effets de telles déclarations.

C'est ainsi, par exemple, que M. Carter à peine élu, la junte militaire chilienne a libéré plus de trois cents prisonniers politiques. Le nouveau président des Etats-Unis à peine installé, le Paraguay a remis en liberté trois prisonniers politiques incarcérés depuis dix-huit ans, sur les vingt-trois années que dure le régime du président Stroessner. Il y aurait encore bien d'autres exemples. Mais rappelez-vous que, si la répression est devenue moins apparente, le "système" en vigueur en Amérique latine n'a pas changé: les parlements restent fermés, les universités sont sévèrement contrôlées, la presse est censurée, les syndicats demeurent interdits et les communautés chrétiennes se trouvent sous une surveillance étroite. Rappelez-vous aussi qu'au sein de ce système qui favorise les groupes au pouvoir, la distance entre riches et pauvres augmente.

Le président Carter va avoir besoin de votre soutien pour mettre ses intentions en pratique. Toute hésitation de la part de M. Carter suite aux oppositions des groupes d'intérêts en jeu se traduira par un regain de répression, actuellement en légère diminution, mais qui deviendra plus intense que jamais.

C'est pourquoi nous demandons à chacun de vous d'envoyer un télégramme ou d'écrire une lettre, durant cette semaine sainte, pour exprimer votre soutien au gouvernement nord-américain dans son action contre les régimes d'oppression (10). Nous vous demandons de le faire non seulement au nom de ceux qui sont morts pour la paix et la justice, non seulement au nom de ceux qui sont aujourd'hui en prison, mais aussi et surtout afin d'en finir avec une telle sauvagerie qui répugne tellement à la conscience judéo-chrétienne.

Le fait que nous entretenions avec vous de cette manière est, pour beaucoup d'entre nous, un risque supplémentaire que nous prenons pour notre sécurité ou pour la poursuite de notre travail. Ne soyez donc pas surpris que certains d'entre nous signent John Doe ou Jane Doe (11). Nous ne le faisons que parce que la situation est très sérieuse.

Nous vous demandons de ne pas seulement porter le souci de vos frères et de vos soeurs d'Amérique latine par une prière, une lettre ou un télégramme, mais de leur témoigner en permanence votre intérêt et votre soutien.

Mars 1977

(10) En particulier sur le problème de l'aide militaire et de la violation des droits de l'homme en Argentine et au Brésil. Cf. DIAL D 365, 367 et 369 (N.d.T.).

(11) Le Jean Dupont nord-américain (N.d.T.).

---

(Traduit de l'espagnol par DIAL - En cas de reproduction, nous vous serions obligés d'indiquer la source DIAL)

Abonnement annuel: France 150F - Etranger 175F (avion: tarif spécial)  
Directeur de la publication: Charles ANTOINE

Imprimerie: DIAL, 170 bd du Montparnasse, 75014 Paris

D 372-3/3 Commission paritaire de presse: n° 56249